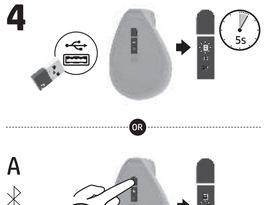
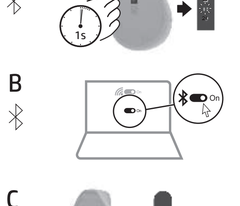
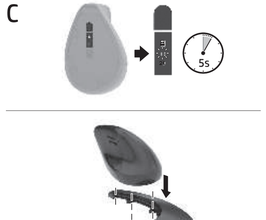
jump2group

Color Side 1:	Flat size:	Fold 1:	Fold 2:
BLACK	30.66 x 21 in.	8-panel accordion	8-panel accordion
Color Side 2:	**Finished size:**		
BLACK	3.83 x 2.625 in		



OR





ENGLISH

Connect the mouse to one computer using the HP Unifying Dongle and up to two computers via Bluetooth®.
Use the **HP Accessory Center (HPAC)** software to program the mouse buttons, change the DPI setting (1200 DPI by default), and use the dongle with the mouse's pairing button. If the software does not download automatically, on your computer, open **Microsoft Store** or **App Store**. Search for **HP Accessory Center**, and then download the app.

Components description

1. **Programmable forward button**
   By default, press to display the next page in your application history.
2. **Programmable back button**
   By default, press to display the previous page in your application history.
3. **Thumb button (programmable by HPAC)**
   By default, quick press to display all virtual desktops in Windows® 10 and Windows 11 (Task View) or macOS® (Mission Control). When HPAC is installed and Gesture function is enabled, press and hold the thumb button and move the mouse to use the default Gesture functions.
   Mouse up: Zoom in
   Mouse down: Zoom out
   Mouse left: Brightness -
   Mouse right: Brightness +
   Scroll up: Scroll left
   Scroll down: Scroll right
4. **Programmable right-click button**
5. **Programmable scroll wheel**
   Scrolls the screen up or down. Click to use functions programmed in the app. By default, click to use application-specific functions, and click and hold to scroll when you move the mouse up or down.
6. **Battery light**
   White (5 s): The mouse is on.
   Blinking amber: The mouse needs to be charged.
   Solid amber: The mouse is charging.
   Solid white: The mouse is fully charged and connected to power.
7. **HP Unifying Dongle light**
   Slowly blinking (180 s): The dongle is in pairing mode.
   Solid (5 s): The dongle is connected to the mouse successfully.
8. **Pairing button**
   Press to switch between channels. Press and hold for 2 s to enter pairing mode for the selected channel.
9. **Mouse dongle light**
   Two blinks and a pause (180 s): The mouse is reconnecting to a previously paired dongle.
   Solid (5 s): The mouse connection or reconnection was successful.
   Slowly blinking (180 s): The dongle channel is currently selected and the mouse is in pairing mode.
10. **Bluetooth pairing lights**
    Two blinks and a pause (180 s): The mouse is reconnecting to a previously paired device.
    Solid (5 s): The mouse connection or reconnection was successful.
    Slowly blinking (180 s): The Bluetooth channel is currently selected and the mouse is in pairing mode.

عربية

وصّل الماوس بكمبيوتر واحد باستخدام HP Unifying Dongle وبجهازي كمبيوتر بواسطة تقنية Bluetooth.
استخدم برنامج **HP Accessory Center (HPAC)** لبرمجة أزرار الماوس وتغيير إعداد نقطة لكل البوصة (1200 نقطة لكل البوصة افتراضيًا) واستخدام الدونجل مع زر الإقران الخاص بالماوس. إذا لم يتم تنزيل البرنامج على الكمبيوتر تلقائيًا، فافتح **Microsoft Store** أو **App Store**. ابحث عن **HP Accessory Center** ثم نزّل التطبيق.

وصف المكوّنات

1. **زر التوجيه القابل للبرمجة**
   اضغط عليه لعرض الصفحة التالية في محفوظات التطبيق بشكل افتراضي.
2. **زر الرجوع القابل للبرمجة**
   اضغط عليه لعرض الصفحة السابقة في محفوظات التطبيق بشكل افتراضي.
3. **زر الإبهام (قابل للبرمجة عن طريق HPAC)**
   بشكل افتراضي، اضغط سريعًا لعرض جميع أجهزة سطح المكتب الافتراضية في نظامي التشغيل Windows 11 وWindows 10® (عرض المهام) أو macOS® (ميزة Mission Control). عند تثبيت HPAC وتمكين وظائف الإيماءة الافتراضية، اضغط مطولاً على زر الإبهام وحرّك الماوس لاستخدام الإيماءة الافتراضية.
   رفع زر الماوس لأعلى: تكبير
   الضغط على زر الماوس للأسفل: تصغير
   زر الماوس الأيسر: تقليل السطوع -
   زر الماوس الأيمن: زيادة السطوع +
   التمرير إلى اليمين: التمرير إلى اليسار
   التمرير إلى الأسفل: التمرير إلى اليمين
4. **زر النقر بزر الماوس الأيمن القابل للبرمجة**
5. **عجلة التمرير القابلة للبرمجة**
   تمرير الشاشة لأعلى أو لأسفل. انقر لاستخدام الوظائف المبرمجة في التطبيق. بشكل افتراضي، انقر لاستخدام الوظائف الخاصة بالتطبيقات، ثم انقر مع الاستمرار للتمرير عند تحريك الماوس للأعلى أو للأسفل.
6. **مصباح البطارية**
   أبيض (5 ثوانٍ): الماوس قيد التشغيل.
   كهرماني وامض: يجب شحن الماوس.
   كهرماني ثابت: جارٍ شحن الماوس.
   أبيض ثابت: الماوس مشحون بالكامل ومتصل بالطاقة.
7. **مصباح HP Unifying Dongle**
   وامض ببطء (180 ثانية): الدونجل في وضع الإقران.
   ثابت (5 ثوانٍ): يتم توصيل الدونجل بالماوس بنجاح.
8. **زر الإقران**
   اضغط للتبديل بين القنوات. اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين للدخول في وضع الإقران للقناة المحددة.
9. **مصباح الدونجل في الماوس**
   ومضتان وإيقاف مؤقت (180 ثانية): يجري الآن إعادة توصيل الماوس بدونجل كان مقترنًا به سابقًا.
   ثابت (5 ثوانٍ): نجحت عملية الاتصال بالماوس أو إعادة الاتصال به.
   وامض ببطء (180 ثانية): تم تحديد قناة الدونجل في الوقت الحالي، والماوس يعمل في وضع الاقتران.
10. **أضواء إقران Bluetooth**
    ومضتان وإيقاف مؤقت (180 ثانية): يجري الآن إعادة توصيل الماوس بجهاز كان مقترنًا به سابقًا.
    ثابت (5 ثوانٍ): نجحت عملية الاتصال بالماوس أو إعادة الاتصال به.
    وامض ببطء (180 ثانية): تم تحديد قناة الـ Bluetooth في الوقت الحالي والماوس يعمل في وضع الاقتران.

RMN/型號/型号: TPA-D003M + TPA-D003D

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

Apple and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by HP Inc. under license. Windows is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: February 2023

PRINTER: Replace this box with Printed- In (PI) Statement(s) as per spec.
NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in this area.

N20990-A21

БЪЛГАРСКИ

Свържете мишката към един компютър с помощта на донгъл HP Unifying Dongle и към два компютъра чрез Bluetooth.
Използвайте софтуера **HP Accessory Center (HPAC)** за програмиране на бутоните на мишката, промените настройката на DPI (1200 DPI по подразбиране) и използвайте донгъла с бутона за сдвояване на мишката. Ако софтуерът не се изтегли автоматично, на вашия компютър отворете **Microsoft Store** или **Apple Store**. Потърсете **HP Accessory Center** и след това изтеглете приложението.

Описание на компонентите

1. **Програмируем бутон напред**
   По подразбиране, натиснете, за да се покаже следващата страница в хронологията на приложението.
2. **Програмируем бутон назад**
   По подразбиране, натиснете, за да се покаже предишната страница в хронологията на приложението.
3. **Бутон за палеца (програмируем от HPAC)**
   По подразбиране, бързо натиснете, за да се покажат всички виртуални работни плътове в Windows 10 и Windows 11 (Изглед на задачи) или macOS (Mission Control). Когато HPAC е инсталирана и функцията „Жестове" е разрешена, натиснете и задържите бутона за палеца и преместете мишката, за да използвате по подразбиране функциите „Жестове".
   Мишка напред: Увеличаване
   Мишката назад: Намаляване
   Мишка наляво: Яркост -
   Мишка надясно: Яркост +
   Превъртане напред: Превъртане наляво
   Превъртане назад: Превъртане надясно
4. **Програмируем десен бутон**
5. **Програмируемо колело за превъртане**
   Превърта екрана нагоре или надолу. Щракнете, за да използвате функциите, програмирани в приложението. По подразбиране, щракнете, за да използвате специфични за приложението функции, и щракнете и задържите за превъртане, когато местите мишката напред или назад.
6. **Индикатор за състоянието на батерията**
   Бяло (5 сек.): Мишката е включена.
   Мигащо жълто: Мишката трябва да се зареди.
   Непрекъснато жълто: Мишката се зарежда.
   Непрекъснато бяло: Мишката е напълно заредена и е свързана към източник на захранване.
7. **Индикатор за донгъл Unifying Dongle**
   Бавно мигане (180 сек.): Донгълът е в режим на сдвояване.
   Непрекъснато (5 сек.): Донгълът е свързан успешно към мишката.
8. **Бутон за сдвояване**
   Натиснете за превключване между каналите. Натиснете и задържите за 2 секунди, за да влезете в режим на сдвояване за избрания канал.
9. **Индикатор за донгъл**
   Две премигвания и пауза (180 сек.): Мишката се свързва отново към по-рано сдвоения донгъл.
   Непрекъснато (5 сек.): Свързването или повторното свързване бяха успешни.
   Бавно мигане (180 сек.): В момента е избран каналът на донгъла, а мишката е в режим на сдвояване.
10. **Индикатори за Bluetooth сдвояване**
    Две премигвания и пауза (180 сек.): Мишката се свързва отново към по-рано сдвоено устройство.
    Непрекъснато (5 сек.): Свързването или повторното свързване бяха успешни.
    Бавно мигане (180 сек.): В момента е избран Bluetooth каналът, а мишката е в режим на сдвояване.

ČESKY

Myš můžete připojit k jednomu počítači pomocí sjednocujícího hardwarového klíče HP a až ke dvěma počítačům přes Bluetooth.
Pomocí softwaru **HP Accessory Center (HPAC)** můžete naprogramovat tlačítka myši, změnit nastavení DPI (ve výchozím nastavení 1200 DPI) a použít klíč s tlačítkem párování myši. Pokud se software nestáhne automaticky, otevřete v počítači obchod **Microsoft Store** nebo **Apple Store**. Vyhledejte aplikaci **HP Accessory Center** a poté ji stáhněte.

Popis součástí

1. **Programovatelné tlačítko vpřed**
   Ve výchozím nastavení přejdete stisknutím na následující stránku v historii aplikace.
2. **Programovatelné tlačítko zpět**
   Ve výchozím nastavení přejdete stisknutím na předchozí stránku v historii aplikace.
3. **Tlačítko pro ovládání palcem (programovatelné pomocí HPAC)**
   Ve výchozím nastavení se rychlým stisknutím zobrazí všechny virtuální plochy ve Windows 10 a Windows 11 (Task View) nebo v macOS (Mission Control). Když je nainstalován HPAC a je povolena funkce gest, stiskněte a podržte tlačítko pro ovládání palcem a pohybujte myší, abyste použili výchozí funkce gest.
   Myš nahoru: Přiblížit
   Myš dolů: Oddálit
   Myš vlevo: Snížení jasu
   Myš vpravo: Zvýšení jasu
   Posuv nahoru: Posunout doleva
   Posuv dolů: Posunout doprava
4. **Programovatelné tlačítko kliknutí pravým tlačítkem**
5. **Programovatelné rolovací kolečko**
   Posouvá obrazovku nahoru nebo dolů. Klikněte pro použití funkcí naprogramovaných v aplikaci. Ve výchozím nastavení klikněte pro použití funkcí specifických pro aplikaci a kliknutím a podržením se budete posouvat při pohybu myší nahoru nebo dolů.
6. **Kontrolka baterie**
   Bílá (5 s): Myš je zapnutá.
   Bliká oranžově: Myš je třeba nabít.
   Svítí oranžově: Myš se nabíjí.
   Svítí bíle: Myš je plně nabitá a připojená k napájení.
7. **Sjednocující hardwarový klíč HP**
   Pomalu bliká (180 s): Hardwarový klíč je v režimu párování.
   Svítí (5 s): Hardwarový klíč je úspěšně připojen k myši.
8. **Tlačítko párování**
   Stisknutím přepnete mezi kanály. Stisknutím a podržením po dobu 2 s přejdete do režimu párování vybraného kanálu.
9. **Kontrolka hardwarového klíče myši**
   Dvakrát blikne a zhasne (180 s): Myš se znovu připojuje k dříve spárovanému hardwarovému klíči.
   Svítí (5 s): Připojení nebo opětovné připojení k myši proběhlo úspěšně.
   Pomalu bliká (180 s): Momentálně je vybrán kanál hardwarového klíče a myš je v režimu párování.
10. **Kontrolky párování rozhraní Bluetooth**
    Dvakrát blikne a zhasne (180 s): Myš se znovu připojuje k dříve spárovanému zařízení.
    Svítí (5 s): Připojení nebo opětovné připojení k myši proběhlo úspěšně.
    Pomalu bliká (180 s): Momentálně je vybrán kanál Bluetooth a myš je v režimu párování.

DANSK

Slut musen til én computer ved hjælp af HP-unifying-donglen og op til to computere via Bluetooth.
Brug softwaren **HP Accessory Center (HPAC)** til at programmere museknapperne, ændre DPI-indstillingen (1200 DPI som standard) og bruge dongled med musens parringsknap. Hvis software ikke downloades automatisk, skal du åbne **Microsoft Store** eller **App Store** på din computer. Søg efter **HP Accessory Center**, og download derefter appen.

Beskrivelse af komponenter

1. **Programmerbar fremad-knap**
   Som standard skal du trykke på denne knap for at få vist den næste side i din programhistorik.
2. **Programmerbar tilbage-knap**
   Som standard skal du trykke på denne knap for at få vist den forrige side i din programhistorik.
3. **Tommelfingerknap (programmerbar med HPAC)**
   Som standard skal du hurtigt trykke på denne knap for at få vist alle virtuelle skriveborde i Windows 10 og Windows 11 (Opgavevisning) eller macOS (Mission Control). Når HPAC er installeret, og bevægelsesfunktionen er aktiveret, skal du trykke på tommelfingerknappen, holde den nede og flytte musen for at bruge standardbevægelserne.
   Mus op: Zoom ind
   Mus ned: Zoom ud
   Mus til venstre: Lysstyrke -
   Mus til højre: Lysstyrke +
   Rul op: Rul til venstre
   Rul ned: Rul til højre
4. **Programmerbar højreklik-knap**
5. **Programmerbart rullehjul**
   Ruller skærmbilledet op eller ned. Klik for at bruge funktioner, der er programmeret i appen. Som standard skal du klikke på denne knap for at anvende programspecifikke funktioner, og klikke på den og holde den nede for at rulle, når du bevæger musen op eller ned.
6. **Lysdiode for batteri**
   Hvid (5 sekunder): Musen er tændt.
   Blinker gult: Musen skal oplades.
   Lyser gult: Musen lades op.
   Lyser hvidt: Musen er fuldt opladet og sluttet til strøm.
7. **Lysdiode for HP-unifying-dongle**
   Blinker langsomt (180 sekunder): Donglen er i parringstilstand.
   Lyser (5 sekunder): Donglen er forbundet til musen.
8. **Parringsknap**
   Tryk på denne knap for at skifte mellem kanaler. Tryk på knappen, og hold den nede i 2 sekunder for at aktivere parringstilstanden på den udvalgte kanal.
9. **Lysdiode for dongle til mus**
   To blink og en pause (180 sekunder): Musen sluttes igen til en tidligere parret dongle.
   Lyser (5 sekunder): Der blev oprettet forbindelse til musen (igen).
   Blinker langsomt (180 sekunder): Donglekanalen er valgt i øjeblikket, og musen er i parringstilstand.
10. **Bluetooth-parringslys**
    To blink og en pause (180 sekunder): Musen sluttes igen til en tidligere parret enhed.
    Lyser (5 sekunder): Der blev oprettet forbindelse til musen (igen).
    Blinker langsomt (180 sekunder): Bluetooth-kanalen er valgt i øjeblikket, og musen er i parringstilstand.

DEUTSCH

Schließen Sie die Maus über den HP Unifying Dongle an einen Computer und über Bluetooth an bis zu zwei Computer an.
Verwenden Sie die **HP Accessory Center (HPAC)** Software für das Programmieren der Maustasten und die Änderung der DPI-Einstellungen (Standardmäßig 1200 dpi) und verwenden Sie den Dongle mit der Kopplungstaste der Maus. Wenn die Software nicht automatisch heruntergeladen wird, öffnen Sie auf Ihrem Computer den **Microsoft Store** oder den **App Store**. Suchen Sie nach **HP Accessory Center** und laden Sie die dann die App herunter.

Komponentenbeschreibung

1. **Programmierbare Vorwärts-Taste**
   Standardmäßig zum Anzeigen der nächsten Seite in Ihrem Anwendungsverlauf.
2. **Programmierbare Zurück-Taste**
   Standardmäßig zum Anzeigen der letzten Seite in Ihrem Anwendungsverlauf.
3. **Daumentaste (programmierbar mit HPAC)**
   Standardmäßig schnell drücken, um alle virtuellen Desktops in Windows 10 und Windows 11 (Aufgabenansicht) oder macOS (Mission Control) anzuzeigen. Wenn HPAC installiert und die Bewegungsfunktion aktiviert ist, drücken und halten Sie die Daumentaste und bewegen Sie die Maus, um die Standard-Bewegungsfunktionen zu verwenden.
   Maus nach oben: Vergrößern
   Maus nach unten: Verkleinern
   Maus nach links: Helligkeit –
   Maus nach rechts: Helligkeit +
   Bildlauf nach oben: Bildlauf links
   Bildlauf nach unten: Bildlauf nach rechts
4. **Programmierbare Rechtsklick-Taste**
5. **Programmierbares Scrollrad**
   Führt einen Bildlauf auf dem Bildschirm nach oben oder unten durch. Klicken Sie hier, um die in der App programmierten Funktionen zu verwenden. Klicken Sie hier standardmäßig hier, um anwendungsspezifische Funktionen zu verwenden, und halten Sie es gedrückt, um einen Bildlauf durchzuführen, wenn Sie die Maus nach oben oder unten bewegen.
6. **Akku-LED**
   Weiß (5 Sek.): Die Maus ist eingeschaltet.
   Blinkt gelb: Die Maus muss aufgeladen werden.
   Leuchtet gelb: Die Maus wird aufgeladen.
   Leuchtet weiß: Die Maus ist vollständig aufgeladen und an die Stromversorgung angeschlossen.
7. **HP Vereinheitlichte Dongle-LED**
   Blinkt langsam (180 Sek.): Der Dongle ist im Kopplungsmodus.
   Dauerhaft (5 Sek.): Der Dongle wurde erfolgreich mit der Maus verbunden.
8. **Kopplungstaste**
   Zum Wechseln zwischen den Kanälen. Halten Sie die Taste 2 Sek. gedrückt, um den Kopplungsmodus für den ausgewählten Kanal aufzurufen.
9. **Maus-Dongle-LED**
   Zweimal blinkend und eine Pause (180 Sek.): Die Maus wird wieder mit einem zuvor gekoppelten Dongle verbunden.
   Dauerhaft (5 Sek.): Die Mausverbindung oder die Neuverbindung war erfolgreich.
   Blinkt langsam (180 Sek.): Der Dongle-Kanal ist derzeit ausgewählt, und die Maus ist im Kopplungsmodus.
10. **Bluetooth Kopplungs-LEDs**
    Zweimal blinkend und eine Pause (180 Sek.): Die Maus wird wieder mit einem zuvor gekoppelten Gerät verbunden.
    Dauerhaft (5 Sek.): Die Mausverbindung oder die Neuverbindung war erfolgreich.
    Blinkt langsam (180 Sek.): Der Bluetooth-Kanal ist derzeit ausgewählt, und die Maus ist im Kopplungsmodus.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συνδέστε το ποντίκι σε έναν υπολογιστή χρησιμοποιώντας το HP Unifying Dongle και σε έως δύο υπολογιστές μέσω Bluetooth.
Χρησιμοποιήστε το λογισμικό **HP Accessory Center (HPAC)** για να προγραμματίσετε τα κουμπιά του ποντικιού, να αλλάξετε τη ρύθμιση DPI (1200 DPI από προεπιλογή) και να χρησιμοποιήσετε το dongle με το κουμπί σύζευξης του ποντικιού. Εάν δεν γίνεται αυτόματη λήψη του λογισμικού, ανοίξτε στον υπολογιστή σας το **Microsoft Store** ή το **App Store**. Αναζητήστε το **HP Accessory Center** και, στη συνέχεια, προγραμματισμός λήψη της εφαρμογής.

Περιγραφή στοιχείων

1. **Προγραμματιζόμενο κουμπί επόμενου**
   Από προεπιλογή, αν το πατήσετε θα μεταβείτε στην επόμενη σελίδα του ιστορικού της εφαρμογής.
2. **Προγραμματιζόμενο κουμπί προηγούμενου**
   Από προεπιλογή, αν το πατήσετε θα μεταβείτε στην προηγούμενη σελίδα του ιστορικού της εφαρμογής.
3. **Κουμπί αντίχειρα (προγραμματιζόμενο από το HPAC)**
   Από προεπιλογή, πατήστε γρήγορα για εμφάνιση όλων των εικονικών επιφανειών εργασίας στα Windows 10 και Windows 11 (Προβολή εργασιών) ή macOS (Mission Control). Όταν είναι εγκατεστημένο το HPAC και είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία κινήσεων, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί με τον αντίχειρα και μετακινήστε το ποντίκι για να χρησιμοποιήσετε τις προεπιλεγμένες λειτουργίες κινήσεων.
   Ποντίκι επάνω: Μεγέθυνση
   Ποντίκι κάτω: Σμίκρυνση
   Αριστερό ποντίκι: Φωτεινότητα -
   Δεξί ποντίκι: Φωτεινότητα +
   Κύλιση επάνω: Κύλιση αριστερά
   Κύλιση κάτω: Κύλιση δεξιά
4. **Προγραμματιζόμενο κουμπί δεξιού κλικ**
5. **Προγραμματιζόμενος τροχός κύλισης**
   Προγραματοποιεί κύλιση της οθόνης προς τα πάνω ή προς τα κάτω. Κάντε κλικ για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες που έχουν προγραμματιστεί από την εφαρμογή. Κάντε κλικ για να χρησιμοποιήσετε λειτουργίες που αφορούν τη συγκεκριμένη εφαρμογή και κάντε κλικ και κρατήστε για κύλιση όταν μετακινείτε το ποντίκι προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
6. **Φωτεινή ένδειξη μπαταρίας**
   Λευκό (5 δευτερόλεπτα): Το ποντίκι είναι ενεργοποιημένο.
   Αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα: Το ποντίκι πρέπει να φορτιστεί.
   Σταθερά αναμμένη με πορτοκαλί χρώμα: Το ποντίκι φορτίζεται.
   Σταθερά αναμμένη με λευκό χρώμα: Το ποντίκι είναι πλήρως φορτισμένο και συνδεδεμένο σε πηγή τροφοδοσίας.
7. **Φωτεινή ένδειξη HP Unifying Dongle**
   Αναβοσβήνει αργά (180 δευτερόλεπτα): Το dongle είναι σε λειτουργία σύζευξης.
   Σταθερά αναμμένη (5 δευτερόλεπτα): Το dongle έχει συνδεθεί με επιτυχία με το ποντίκι.
8. **Κουμπί σύζευξης**
   Πατήστε το για εναλλαγή μεταξύ των καναλιών. Πατήστε παρατεταμένα για 2 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία σύζευξης για το επιλεγμένο κανάλι.
9. **Φωτεινή ένδειξη dongle ποντικιού**
   Αναβοσβήνει δύο φορές και μία σταματά (180 δευτερόλεπτα): Το ποντίκι συνδέεται ξανά με μια ένα dongle με το οποίο έχει συζευχθεί προηγουμένως.
   Σταθερά αναμμένη (5 δευτερόλεπτα): Η σύνδεση ή η επανασύνδεση του ποντικιού ήταν επιτυχής.
   Αναβοσβήνει αργά (180 δευτερόλεπτα): Το κανάλι dongle αυτή τη στιγμή είναι επιλεγμένο και το ποντίκι είναι σε λειτουργία σύζευξης.
10. **Φωτεινές ενδείξεις σύζευξης Bluetooth**
    Αναβοσβήνει δύο φορές και μία σταματά (180 δευτερόλεπτα): Το ποντίκι συνδέεται ξανά με μια συσκευή με την οποία έχει συζευχθεί προηγουμένως.
    Σταθερά αναμμένη (5 δευτερόλεπτα): Η σύνδεση ή η επανασύνδεση του ποντικιού ήταν επιτυχής.
    Αναβοσβήνει αργά (180 δευτερόλεπτα): Το κανάλι Bluetooth αυτήν τη στιγμή είναι επιλεγμένο και το ποντίκι είναι σε λειτουργία σύζευξης.

ESPAÑOL

Conecte el mouse a un equipo utilizando el HP Unifying Dongle y hasta dos equipos mediante Bluetooth.
Utilice el software **HP Accessory Center (HPAC)** para programar los botones del mouse, cambiar la configuración de PPP (1200 PPP de forma predeterminada) y usar el dongle con el botón de emparejamiento del mouse. Si el software no se descarga de forma automática en su equipo, abra la **Microsoft Store** o la **App Store**. Busque **HP Accessory Center** y luego descargue la aplicación.

Descripción de los componentes

1. **Botón de avance programable**
   De modo predeterminado, al presionarlo muestra la página siguiente en el historial de su aplicación.
2. **Botón de retroceso programable**
   De modo predeterminado, al presionarlo muestra la página anterior en el historial de su aplicación.
3. **Botón del pulgar (programable por HPAC)**
   De forma predeterminada, presione rápidamente para mostrar todos los escritorios virtuales en Windows 10 y Windows 11 (Vista de tareas) o macOS (Mission Control). Cuando HPAC esté instalado y la función Gestual esté activada, mantenga presionado el botón del pulgar y mueva el mouse para usar las funciones gestuales predeterminadas.
   Mouse hacia arriba: Acercar
   Mouse hacia abajo: Alejar
   Mouse a la izquierda: Brillo -
   Mouse a la derecha: Brillo +
   Desplazamiento hacia arriba: Desplazarse a la izquierda
   Desplazamiento hacia abajo: Desplazarse a la derecha
4. **Botón de clic derecho programable**
5. **Rueda de desplazamiento programable**
   Se desplaza en la pantalla hacia arriba o hacia abajo. Haga clic para utilizar las funciones programadas en la aplicación. De modo predeterminado, haga clic para usar funciones específicas de la aplicación, y haga clic y mantenga presionado para desplazarse al mover el mouse hacia arriba o hacia abajo.
6. **Indicador luminoso de la batería**
   Blanco (5 s): El mouse está encendido.
   Parpadeo en ámbar: Es necesario cargar el mouse.
   Ámbar fijo: El mouse se está cargando.
   Blanco fijo: El mouse está completamente cargado y conectado a la alimentación.
7. **Indicador luminoso de HP Unifying Dongle**
   Parpadeo lento (180 s): El dongle está en modo de emparejamiento.
   Fijo (5 s): El dongle está conectado al mouse correctamente.
8. **Botón de emparejamiento**
   Presione para alternar entre los canales. Mantenga presionado durante 2 s para entrar en el modo de emparejamiento con el canal seleccionado.
9. **Indicador luminoso del dongle del mouse**
   Dos parpadeos y una pausa (180 s): El mouse se está reconectando a un dongle emparejado anteriormente.
   Fijo (5 s): La conexión o la reconexión del mouse se ha realizado correctamente.
   Parpadeo lento (180 s): El canal del dongle está actualmente seleccionado y el mouse está en modo de emparejamiento.
10. **Indicadores luminosos de emparejamiento de Bluetooth**
    Dos parpadeos y una pausa (180 s): El mouse se está reconectando a un dispositivo emparejado anteriormente.
    Fijo (5 s): La conexión o la reconexión del mouse se ha realizado correctamente.
    Parpadeo lento (180 s): El canal Bluetooth está actualmente seleccionado y el mouse está en modo de emparejamiento.

FRANÇAIS

Connectez la souris à un ordinateur à l'aide du dongle USB HP et jusqu'à deux ordinateurs via Bluetooth.
Utilisez le logiciel **HP Accessory Center (HPAC)** pour programmer les boutons de la souris ou modifier la vitesse du curseur (1200 dpi par défaut), et utilisez le dongle à l'aide du bouton de couplage de la souris. Si le logiciel ne se télécharge pas automatiquement, ouvrez **Microsoft Store** ou **App Store** sur votre ordinateur. Recherchez **HP Accessory Center**, puis téléchargez l'application.

Description des composants

1. **Bouton avant programmable**
   Par défaut, appuyez sur ce bouton pour afficher la page suivante dans l'historique de votre application.
2. **Bouton retour programmable**
   Par défaut, appuyez sur ce bouton pour afficher la page précédente dans l'historique de votre application.
3. **Bouton du pouce (programmable via le logiciel HPAC)**
   Par défaut, appuyez brièvement sur ce bouton pour afficher tous les bureaux virtuels dans Windows 10 et Windows 11 (Task View) ou macOS (Mission Control). Si le logiciel HPAC est installé et la fonction de mouvement est activée, maintenez enfoncé le bouton du pouce et déplacez la souris pour utiliser les fonctions de mouvement par défaut.
   Déplacement vers le haut : zoom avant
   Déplacement vers le bas : zoom arrière
   Déplacement vers la gauche : - de luminosité
   Déplacement vers la droite : + de luminosité
   Défilement haut : défilement gauche
   Défilement bas : défilement droite
4. **Bouton clic-droit programmable**
5. **Molette de défilement programmable**
   Elle vous permet de faire défiler l'écran vers le haut ou vers le bas. Cliquez sur la molette pour utiliser les fonctions programmées dans l'application. Par défaut, cliquez sur ce bouton pour utiliser des fonctions spécifiques à l'application, puis cliquez et maintenez enfoncé pour faire défiler lorsque vous déplacez la souris vers le haut ou vers le bas.
6. **Voyant de la batterie**
   Blanc (5 s) : la souris est allumée.
   Orange clignotant : la souris doit être chargée.
   Orange fixe : la souris est en cours de chargement.
   Blanc fixe : la souris est entièrement chargée et connectée à l'alimentation.
7. **Voyant du dongle USB HP**
   Clignotement lent (180 s) : le dongle est en mode de couplage.
   Fixe (5 s) : le dongle est connecté à la souris.
8. **Bouton de couplage**
   Appuyez sur cette touche pour basculer entre les canaux. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour accéder au mode de couplage du canal sélectionné.
9. **Voyant du dongle de la souris**
   Deux clignotements et une pause (180 s) : la souris se reconnecte à un dongle préalablement associé.
   Fixe (5 s) : la souris a été connectée ou reconnectée avec succès.
   Clignotement lent (180 s) : le canal du dongle est actuellement sélectionné et la souris est en mode de couplage.
10. **Voyants de couplage Bluetooth**
    Deux clignotements et une pause (180 s) : la souris se reconnecte à un appareil préalablement associé.
    Fixe (5 s) : la souris a été connectée ou reconnectée avec succès.
    Clignotement lent (180 s) : le canal Bluetooth est actuellement sélectionné et la souris est en mode de couplage.

HRVATSKI

Povežite miš s jednim računalom s pomoću HP Unifying ključića i najviše dva računala putem Bluetooth veze.
Koristite softver **HP Accessory Center (HPAC)** za programiranje gumba miša, promjenu postavke razlučivosti (1200 tpi prema zadanim postavkama) i korištenje ključića s gumbom za uparivanje miša. Ako se softver ne preuzme automatski, na računalu otvorite **Microsoft Store** ili **App Store**. Potražite **HP Accessory Center**, a zatim preuzmite aplikaciju.

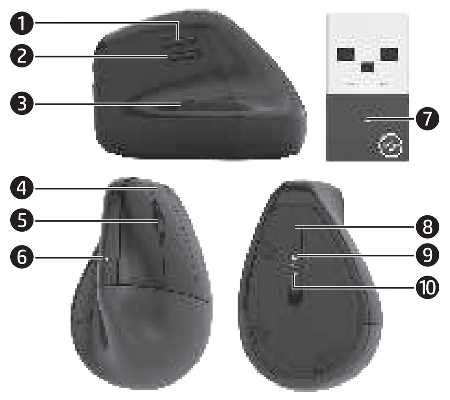
Opis komponenti

1. **Programibilni gumb za prelazak naprijed**
   Pritisnite da biste po zadanom prikazali sljedeću stranicu u povijesti aplikacije.
2. **Programibilni gumb za povratak**
   Pritisnite da biste po zadanom prikazali prethodnu stranicu u povijesti aplikacije.
3. **Gumb za ručno upravljanje (HPAC ga može programirati)**
   Prema zadanim postavkama brzo pritisnite da biste prikazali sve virtualne radne površine u sustavima Windows 10 i Windows 11 (Prikaz zadataka) ili macOS (Mission Control). Kada je HPAC instaliran i funkcija geste je omogućena, pritisnite i držite gumb za ručno upravljanje i pomaknite miša da biste koristili zadane funkcije geste.
   Miš prema gore: povećavanje
   Miš prema dolje: smanjivanje
   Miš uljevo: svjetlina +
   Miš udesno: svjetlina -
   Pomicanje prema gore: pomakni se ulijevo
   Pomicanje prema dolje: pomakni se udesno
4. **Programibilna tipka za desni klik**
5. **Programibilni kotačić za pomicanje na mišu**
   Pomiče zaslon prema gore ili dolje. Kliknite da biste koristili funkcije programirane u aplikaciji. Prema zadanom kliknite da biste koristili funkcije specifične za aplikaciju, a kliknite i držite da biste se pomicali pomicanjem miša prema gore ili dolje.
6. **Žaruljica baterije**
   Bijelo (5 s): miš je uključen.
   Treperi žuto: potrebno je napuniti miš.
   Svijetli žuto: miš se puni.
   Svijetli bijelo: miš je potpuno napunjen i priključen na izvor napajanja.
7. **Žaruljica za HP Unifying ključić**
   Polako treperi (180 s): ključić je u načinu rada za uparivanje.
   Svijetli (5 s): ključić je uspješno povezan s mišem.
8. **Gumb uparivanja**
   Pritisnite da biste se prebacivali s jednog kanala na drugi. Pritisnite i držite 2 s da biste prešli u način rada za uparivanje za odabrani kanal.
9. **Žaruljica ključića miša**
   Dva treptaja i pauza (180 s): miš se ponovno povezuje s prethodno uparenim ključićem.
   Svijetli (5 s): miš je uspješno povezan ili je uređaj ponovno povezan.
   Polako treperi (180 s): kanal ključića trenutačno je odabran, a miš je u načinu rada za uparivanje.
10. **Žaruljice za uparivanje Bluetooth uređaja**
    Dva treptaja i pauza (180 s): miš se ponovno povezuje s prethodno uparenim uređajem.
    Svijetli (5 s): miš je uspješno povezan ili je uređaj ponovno povezan.
    Polako treperi (180 s): Bluetooth kanal trenutačno je odabran, a miš je u načinu rada za uparivanje.

ITALIANO

Connettere il mouse a un singolo computer utilizzando il dongle unificante HP e un massimo di due computer tramite Bluetooth.
Utilizzare il software **HP Accessory Center (HPAC)** per programmare i pulsanti del mouse, modificare l'impostazione DPI (1200 DPI per impostazione predefinita) e utilizzare il dongle con il pulsante di abbinamento del mouse. Se il software non viene scaricato automaticamente,

jump2group
Color Side 1: BLACK
Color Side 2: BLACK
Flat size: 30.66 x 21 in.
Finished size: 3.83 x 2.625 in
Fold 1: 8-panel accordion
Fold 2: 8-panel accordion



MAGYAR

Az egeret HP Unifying Dongle használatával egy számítógéphez, és Bluetooth kapcsolaton keresztül legfeljebb két számítógéphez csatlakoztathatja.
A **HP Accessory Center (HPAC)** szoftver használatával programozza be az egérgombokat, módosítsa a DPI-beállítást (alapértelmezés szerint 1200 DPI), majd használja a hardverkulcsot az egér párosítás gombjával. Ha a szoftver nem töltődik le automatikusan, nyissa meg a **Microsoft Store** vagy az **App Store** áruházat a számítógépen. Keressen rá a **HP Accessory Center** kifejezésre, majd töltse le az alkalmazást.

Részegységek leírása

❶ Programozható Előre gomb
Alapértelmezett beállítás esetén a gomb megnyomásával az alkalmazás előzmények következő oldalára léphet.

❷ Programozható Vissza gomb
Alapértelmezett beállítás esetén a gomb megnyomásával az alkalmazás előzmények előző oldalára léphet.

❸ Hüvelykujj gomb (HPAC által programozható)
Alapértelmezés szerint gyorsan nyomja meg az összes virtuális asztal megjelenítéséhez Windows 10 és Windows 11 (Feladatnézet) vagy macOS (Mission Control) esetén. Ha a HPAC telepítve van és a Kézmozdulat funkció engedélyezve van, nyomja le és tartsa lenyomva a hüvelykujj gombot, és mozgassa meg az egeret az alapértelmezett kézmozdulat funkciók használatához.
Egér fel: Nagyítás
Egér le: Kicsinyítés
Egér balra: Fényerő -
Egér jobbra: Fényerő +
Görgetés fel: Görgetés balra
Görgetés le: Görgetés jobbra

❹ Programozható jobb gomb

❺ Programozható görgetőkerék
Felfelé vagy lefelé görgeti a képernyőt. Kattintson ide az alkalmazásban beprogramozott funkciók használatához. Alapértelmezés szerint kattintson a gombra az alkalmazás specifikus funkciók használatához, és kattintson és tartsa lenyomva a görgetéshez, amikor az egeret felfelé vagy lefelé mozgatja.

❻ Akkumulátor-jelzőfény
Fehér (5 másodpercig): Az egér be van kapcsolva.
Villogó borostyánsárga: Az egeret fel kell tölteni.
Folyamatos borostyánsárga: Az egér töltődik.
Folyamatos fehér: Az egér teljesen fel van töltve, és csatlakozik a tápellátáshoz.

❼ HP Unifying Dongle jelzőfénye
Lassan villog (180 másodpercig): A hardverkulcs párosítás üzemmódban van.
Folyamatosan világít (5 másodpercig): A hardverkulcs sikeresen csatlakozik az egérhez.

❽ Pairing Button (Párosítás gomb)
Nyomja meg a csatornák közötti váltáshoz. Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig, hogy párosítási üzemmódba lépjen a kiválasztott csatornával való párosításhoz.

❾ Egér hardverkulcs jelzőfénye
Két villogás és egy szünet (180 másodpercig): Az egér ismét csatlakozik egy korábban párosított hardverkulcshoz.
Folyamatosan világít (5 másodpercig): Az egér csatlakozása vagy az újracsatlakozása sikerült.
Lassan villog (180 másodpercig): A hardverkulcs csatorna van jelenleg kiválasztva, és az egér párosítási üzemmódban van.

❿ A Bluetooth-párosítás jelzőfényei
Két villogás és egy szünet (180 másodpercig): Az egér ismét csatlakozik egy korábban párosított eszközhöz.
Folyamatosan világít (5 másodpercig): Az egér csatlakozása vagy az újracsatlakozása sikerült.
Lassan villog (180 másodpercig): A Bluetooth-csatorna van jelenleg kiválasztva, és az egér párosítási üzemmódban van.

NEDERLANDS

Verbind de muis met één computer met behulp van de HP Unifying Dongle en met maximaal twee computers via Bluetooth.
Gebruik de **HP Accessory Center (HPAC)**-software om de muisknoppen te programmeren, de dpi-instelling te wijzigen (standaard 1200 dpi) en de dongle te gebruiken met de koppelingsknop van de muis.
Als de software niet automatisch wordt gedownload, opent u op uw computer **Microsoft Store** of **App Store**. Zoek **HP Accessory Center** en download de app.

Beschrijving onderdelen

❶ Programmeerbare vooruit-knop
Druk hierop om de volgende pagina in de applicatiegeschiedenis weer te geven.

❷ Programmeerbare terug-knop
Druk hierop om de vorige pagina in de applicatiegeschiedenis weer te geven.

❸ Duimknop (programmeerbaar door HPAC)
Standaard drukt u snel om alle virtuele desktops in Windows 10 en Windows 11 (taakweergave) of macOS (Mission Control) weer te geven. Als HPAC is geïnstalleerd en de functie Beweging is ingeschakeld, houdt u de duimknop ingedrukt en beweegt u de muis om de standaardfuncties voor Beweging te gebruiken.
Muis omhoog: inzoomen
Muis omlaag: uitzoomen
Muis naar links: helderheid -
Muis naar rechts: helderheid +
Omhoog scrollen: naar links scrollen
Omlaag scrollen: naar rechts scrollen

❹ Programmeerbare knop voor rechtsklikken

❺ Programmeerbaar schuifwieltje
Hiermee schuift u omhoog of omlaag op het scherm. Klik om functies te gebruiken die in de app zijn geprogrammeerd. Standaard klikt u om applicatiespecifieke functies te gebruiken en houd het wieltje ingedrukt om te schuiven wanneer u de muis omhoog of omlaag beweegt.

❻ Acculampje
Wit (5 s): het muispad is ingeschakeld.
Knippert oranje: de muis moet worden opgeladen.
Brandt oranje: de muis wordt opgeladen.
Brandt wit: de muis is volledig opgeladen en aangesloten op netvoeding.

❼ HP Unifying Dongle-lampje
Knippert langzaam (180 s): de dongle staat in de koppelingsmodus.
Brandt (5 s): de dongle is met de muis verbonden.

❽ Koppelingsknop
Druk hierop om tussen kanalen te schakelen. Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren voor het geselecteerde kanaal.

❾ Lampje van de muisdongle
Knippert twee keer met een pauze (180 s): de muis maakt opnieuw verbinding met een eerder gekoppelde dongle.
Brandt (5 s): er is (opnieuw) verbinding gemaakt met de muis.
Knippert langzaam (180 s): het donglekanaal is momenteel geselecteerd en de koppelingsmodus van de muis is geactiveerd.

❿ Lampjes voor Bluetooth-koppeling
Knippert twee keer met een pauze (180 s): de muis maakt opnieuw verbinding met een eerder gekoppeld apparaat.
Brandt (5 s): er is (opnieuw) verbinding gemaakt met de muis.
Knippert langzaam (180 s): het Bluetooth-kanaal is momenteel geselecteerd en de koppelingsmodus van de muis is geactiveerd.

NORSK

Koble musen til én datamaskin ved hjelp av HP Unifying Dongle og opptil to datamaskiner via Bluetooth.
Bruk **HP Accessory Center (HPAC)**-programvaren til å programmere museknappene, endre DPI-innstillingen (1200 DPI som standard) og bruke maskinvarelåsen med musens paringsknapp. Hvis programvaren ikke lastes ned automatisk på datamaskinen, åpner du **Microsoft Store** eller **App Store**. Søk etter **HP Accessory Center**, og last så ned appen.

Beskrivelse av komponenter

❶ Programmerbar forover-knapp
Som standard trykker du på denne for å vise den neste siden i programhistorikken.

❷ Programmerbar tilbake-knapp
Som standard trykker du på denne for å vise den forrige siden i programhistorikken.

❸ Tommelknapp (programmerbar med HPAC)
Som standard bruker du hurtigtrykk for å vise alle virtuelle skrivebord i Windows 10 og Windows 11 (Oppgavevisning) eller macOS (Mission Control). Når HPAC er installert og bevegelsesfunksjonen er aktivert, trykker du på og holder inne tommelknappen og beveger musepekeren for å bruke de standard bevegelsesfunksjonene.
Musepeker opp: Zoom inn
Musepeker ned: Zoom ut
Musepeker til venstre: Lysstyrke -
Musepeker til høyre: Lysstyrke +
Rull opp: Bla til venstre
Rull ned: Bla til høyre

❹ Programmerbar høyreklikk-knapp

❺ Programmerbart rullehjul
Ruller skjermen opp eller ned. Klikk for å bruke funksjoner som er programmert i appen. Som standard klikker du for å bruke programspesifikke funksjoner, og klikker og holder inne for å rulle når du beveger musepekeren opp eller ned.

❻ Batterilampe
Hvit (5 sek.): Musen er aktiv.
Blinker gult: Musen må lades.
Lyser gult: Musen lades.
Lyser hvitt: Musen er fulladet og koblet til strøm.

❼ HP Unifying Dongle-lys
Blinker langsomt (180 sek.): Maskinvarelåsen er i paringsmodus.
Kontinuerlig (5 sek.): Maskinvarelåsen er koblet til musen.

❽ Paringsknapp
Trykk på denne for å veksle mellom kanaler. Trykk og hold inne i 2 sek. for å gå inn i paringsmodus for den valgte kanalen.

❾ Lyset til musens maskinvarelås
To blink og én pause (180 sek.): Musen kobler til en tidligere paret maskinvarelås.
Kontinuerlig (5 sek.): Musetilkoblingen eller tilbakekoblingen var vellykket.
Blinker langsomt (180 sek.): Kanalen til maskinvarelåsen er valgt og musen er i paringsmodus.

❿ Bluetooth-paringslamper
To blink og én pause (180 s): Musen kobler til en tidligere paret enhet.
Kontinuerlig (5 sek.): Musetilkoblingen eller tilbakekoblingen var vellykket.
Blinker langsomt (180 sek.): Bluetooth-kanalen er valgt og musen er i paringsmodus

POLSKI

Podłącz mysz do jednego komputera za pomocą klucza sprzętowego HP Unifying i do maksymalnie dwóch komputerów za pomocą Bluetooth. Użyj oprogramowania **HP Accessory Center (HPAC)**, aby zaprogramować przyciski myszy, zmienić ustawienie DPI (domyślnie 1200 DPI) i użyć klucza sprzętowego z przyciskiem parowania myszy. Jeśli oprogramowanie nie zostanie pobrane automatycznie, otwórz na komputerze **Microsoft Store** lub **App Store**. Wyszukaj aplikację **HP Accessory Center**, a następnie ją pobierz.

Opis elementów

❶ Programowalny przycisk w przód
Domyślnie naciśnięcie powoduje przejście do następnej strony w historii aplikacji.

❷ Programowalny przycisk w tył
Domyślne naciśnięcie powoduje przejście do poprzedniej strony w historii aplikacji.

❸ Przycisk kciuka (programowalny przez HPAC)
Domyślnie szybko naciśnij, aby wyświetlić wszystkie pulpity wirtualne w systemach Windows 10 i Windows 11 (Widok zadań) lub macOS (Mission Control). Po włączeniu funkcji HPAC i włączeniu funkcji gestów naciśnij i przytrzymaj przycisk kciuka, a następnie przesuń mysz, aby korzystać z domyślnych funkcji gestów.
Mysz do góry: Powiększ
Mysz w dół: Pomniejsz
Mysz w lewo: Jasność -
Mysz z prawej strony: Jasność +
Przewiń do góry: Przewiń w lewo
Przewiń w dół: Przewiń w prawo

❹ Programowalny prawy przycisk myszy

❺ Programowalne kółko przewijania
Służy do przewijania ekranu w górę lub w dół. Kliknij, aby użyć funkcji zaprogramowanych w aplikacji. Domyślnie kliknij, aby użyć funkcji specyficznych dla aplikacji, a następnie kliknij i przytrzymaj, aby przewijać myszą w górę lub w dół.

❻ Wskaźnik baterii
Świeci na biało (5 s): Mysz jest włączona.
Miga na pomarańczowo: Mysz wymaga ładowania.
Świeci na pomarańczowo: Trwa ładowanie myszy.
Trwale świeci na biało: Mysz jest w pełni naładowana i podłączona do zasilania.

❼ Wskaźnik klucza sprzętowego HP Unifying
Wolne miganie (180 s): Klucz sprzętowy jest w trybie parowania.
Stałe światło (5 s): Klucz sprzętowy jest prawidłowo podłączony do myszy.

❽ Przycisk parowania
Naciśnij, aby przełączyć się między kanałami. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do trybu parowania dla wybranego kanału.

❾ Wskaźnik klucza sprzętowego myszy
Dwa mignięcia i przerwa (180 s): Mysz łączy się ponownie ze sparowanym wcześniej kluczem sprzętowym.
Stałe światło (5 s): Pierwsze lub ponowne połączenie z myszą powiodło się.
Wolne miganie (180 s): Aktualnie wybrany jest kanał klucza sprzętowego, a mysz jest w trybie parowania.

❿ Wskaźniki parowania Bluetooth
Dwa mignięcia i przerwa (180 s): Mysz łączy się ponownie ze sparowanym wcześniej urządzeniem.
Stałe światło (5 s): Pierwsze lub ponowne połączenie z myszą powiodło się.
Wolne miganie (180 s): Kanał Bluetooth jest aktualnie wybrany, a mysz jest w trybie parowania.

PORTUGUÊS

Ligue o rato a um computador utilizando o HP Unifying Dongle e até dois computadores via Bluetooth.
Utilize o software **HP Accessory Center (HPAC)** para programar os botões do rato, alterar a configuração de PPP (predefinição: 1200 PPP) e utilizar o dongle com o botão de emparelhamento do rato. Se o software não for automaticamente transferido para o computador, abra a **Microsoft Store** ou a **App Store**. Procure **HP Accessory Center** e transfira a aplicação.

Descrição dos componentes

❶ Botão de avanço programável
Por predefinição, prima para ver a página seguinte no histórico da aplicação.

❷ Botão de retrocesso programável
Por predefinição, prima para ver a página anterior no histórico da aplicação.

❸ Botão miniatura (programável pelo HPAC)
Por predefinição, prima rapidamente para ver todos os ambientes de trabalho virtuais no Windows 10 e Windows 11 (Vista de Tarefas) ou no macOS (Mission Control). Com o HPAC instalado e a função Gesto ativada, prima continuamente o botão miniatura e desloque o rato para usar as funções de Gesto predefinidas.
Rato para cima: ampliar
Rato para baixo: reduzir
Rato para a esquerda: diminuir o brilho
Rato para a direita: aumentar o brilho
Deslocar para cima: deslocar para a esquerda
Deslocar para baixo: deslocar para a direita

❹ Botão programável de clique com o botão direito

❺ Roda do rato programável
Desloca o ecrã para cima ou para baixo. Clique para usar as funções programadas na aplicação. Por predefinição, clique para usar funções específicas da aplicação e clique continuamente para movimentar-se enquanto desloca o rato para cima ou para baixo.

❻ Luz da bateria
Branca (5 seg.): o rato está ligado.
Amarela intermitente: é necessário carregar o rato.
Amarela fixa: o rato está a ser carregado.
Branca fixa: o rato está totalmente carregado e ligado à corrente elétrica.

❼ Luz do HP Unifying Dongle
Intermitente lenta (180 seg.): o dongle está no modo de emparelhamento.
Fixa (5 seg.): o dongle está corretamente ligado ao rato.

❽ Botão de emparelhamento
Prima para alternar entre canais. Prima continuamente durante 2 seg. para entrar no modo de emparelhamento para o canal selecionado.

❾ Luz do dongle do rato
Duas intermitências e uma pausa (180 seg.): o rato está a voltar a ligar a um dongle emparelhado anteriormente.
Fixa (5 seg.): a ligação ou religação do rato foi bem-sucedida.
Intermitente lenta (180 seg.): o canal do dongle está atualmente selecionado e o rato está no modo de emparelhamento.

❿ Luzes de emparelhamento Bluetooth
Duas intermitências e uma pausa (180 seg.): o rato está a voltar a ligar a um dispositivo emparelhado anteriormente.
Fixa (5 seg.): a ligação ou religação do rato foi bem-sucedida.
Intermitente lenta (180 seg.): o canal Bluetooth está atualmente selecionado e o rato está no modo de emparelhamento.

ROMÂNĂ

Conectaţi mouse-ul la un computer folosind HP Unifying Dongle şi maximum două computere, prin Bluetooth.

Utilizaţi software-ul **HP Accessory Center (HPAC)** pentru a programa butoanele mouse-ului, pentru a modifica setarea DPI (1200 DPI în mod implicit) şi utilizaţi dongle-ul cu butonul de asociere al mouse-ului. Dacă software-ul nu se descarcă automat pe computerul dumneavoastră, deschideţi **Magazin Microsoft** sau **Magazinul de aplicaţii**. Căutaţi **HP Accessory Center**, apoi descărcaţi aplicaţia.

Descrierea componentelor

❶ Butonul înainte, programabil
În mod implicit, apăsaţi pentru a afişa pagina următoare din istoricul aplicaţiei.

❷ Butonul înapoi, programabil
În mod implicit, apăsaţi pentru a afişa pagina anterioară din istoricul aplicaţiei.

❸ Buton pentru degetul mare (programabil de HPAC)
În mod implicit, apăsaţi rapid pentru a afişa toate desktopurile virtuale în Windows 10 şi Windows 11 (Task View) sau macOS (Mission Control). Când este instalat HPAC şi funcţia Gesturi este activată, ţineţi apăsat butonul pentru degetul mare şi deplasaţi mouse-ul pentru a utiliza funcţiile implicite pentru Gesturi.
Mouse în sus: Mărire
Mouse în jos: Micşorare
Mouse în stânga: Luminozitate -
Mouse în dreapta: Luminozitate +
Derulare în sus: Derulare în stânga
Derulare în jos: Derulare în dreapta

❹ Buton de clic dreapta programabil

❺ Rotiţă de derulare programabilă
Derulează ecranul în sus sau în jos. Faceţi clic pentru a utiliza funcţiile programate în aplicaţie. În mod implicit faceţi clic pentru a utiliza funcţii specifice aplicaţiilor şi faceţi clic şi ţineţi apăsat pentru a derula când deplasaţi mouse-ul în sus sau în jos.

❻ Led pentru acumulator
Alb (5 s): Mouse-ul este activ.
Chihlimbariu intermitent: Mouse-ul trebuie încărcat.
Chihlimbariu constant: Mouse-ul se încarcă.
Alb staţionar: Mouse-ul este încărcat complet şi conectat la sursa de alimentare.

❼ Lumină HP Unifying Dongle
Intermitenţe lente (180 s): Dongle-ul este în modul de asociere.
Lumină staţionară (5 s): Dongle-ul este conectat cu succes la mouse.

❽ Buton de asociere
Apăsaţi pentru a comuta între canale. Ţineţi-l apăsat timp de 2 s pentru a intra în modul de asociere pentru canalul selectat.

❾ Lumină dongle mouse
Două intermitenţe şi o pauză (180 s): Mouse-ul se reconectează la un dongle asociat anterior.
Lumină staţionară (5 s): Conexiunea mouse-ului sau reconectarea a fost finalizată cu succes.
Intermitenţe lente (180 s): Canalul dongle este selectat în momentul de faţă şi mouse-ul este în modul de asociere.

❿ Leduri de asociere Bluetooth
Două intermitenţe şi o pauză (180 s): Mouse-ul se reconectează la un dispozitiv asociat anterior.
Lumină staţionară (5 s): Conexiunea mouse-ului sau reconectarea a fost finalizată cu succes.
Intermitenţe lente (180 s): Canalul Bluetooth este selectat în momentul de faţă şi mouse-ul este în modul de asociere.

РУССКИЙ

Мышь можно подключить к одному компьютеру с помощью адаптера HP Unifying Dongle и к одному или двум компьютерам по Bluetooth.
Используйте программу **HP Accessory Center (HPAC)**, чтобы запрограммировать кнопки мыши, изменить разрешение (1200 точек на дюйм по умолчанию) и использовать адаптер кнопкой сопряжения мыши. Если программное обеспечение не загружается автоматически, на компьютере откройте **Microsoft Store** или **Apple Store**. Воспользуйтесь поиском, чтобы найти **HP Accessory Center**, и загрузите приложение.

Описание компонентов

❶ Программируемая кнопка «Вперед»
По умолчанию эта кнопка позволяет перейти к следующей странице из журнала приложения.

❷ Программируемая кнопка «Назад»
По умолчанию эта кнопка позволяет перейти к предыдущей странице из журнала приложения.

❸ Кнопка большого пальца (программируемая через HPAC)
По умолчанию, быстро нажмите для отображения всех виртуальных рабочих столов в Windows 10 и Windows 11 (Представление задач) или macOS (Управление миссиями). Если установлено HPAC и включена функция жестов, нажмите и удерживайте кнопку большого пальца и переместите мышь, чтобы использовать функции жестов, доступные по умолчанию.
Мышь вверх: Увеличить
Мышь вниз: Уменьшить
Мышь влево: Яркость -
Мышь вправо: Яркость +
Прокрутить вверх: Прокрутка влево
Прокрутить вниз: Прокрутка вправо

❹ Программируемая кнопка для щелчка правой кнопкой мыши

❺ Программируемое колесо прокрутки
Прокрутка экрана вверх или вниз. Щелкните, чтобы использовать функции, которые заданы в приложении. (По умолчанию) щелкните, чтобы воспользоваться функциями для конкретного приложения, или нажмите и удерживайте для выполнения прокрутки при перемещении мыши вверх или вниз.

❻ Индикатор батареи
Белым (5 с): Мышь включена.
Мигает желтым: Мышь нужно зарядить.
Светится желтым: Мышь заряжается.
Светится белым: Мышь полностью заряжена и подключена к источнику питания.

❼ Индикатор адаптера HP Unifying Dongle
Медленно мигает (180 с): Адаптер в режиме связывания.
Светится (5 с): Адаптер успешно подключен к мыши.

❽ Кнопка сопряжения
Нажимайте, чтобы переключаться между каналами. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы перейти в режим связывания для выбранного канала.

❾ Индикатор адаптера мыши
Мигает два раза и делает паузу (180 с): Мышь повторно подключается к адаптеру, с которым была связана ранее.
Светится (5 с): Выполнено первое или повторное подключение мыши.
Медленно мигает (180 с): В данный момент выбран канал адаптера и мышь находится в режиме сопряжения.

❿ Индикаторы сопряжения Bluetooth
Мигает два раза и делает паузу (180 с): Мышь повторно подключается к устройству, с которым была связана ранее.
Светится (5 с): Выполнено первое или повторное подключение мыши.
Медленно мигает (180 с): В данный момент выбран канал Bluetooth и мышь находится в режиме связывания.

SLOVENČINA

Pripojte myš k jednému počítaču pomocou HP hardvérového kľúča a až k dvom počítačom prostredníctvom pripojenia Bluetooth.
Pomocou softvéru **HP Accessory Center (HPAC)** naprogramujte tlačidlá myši, zmeňte nastavenie DPI (predvolene 1200 DPI) a použite hardvérový kľúč s párovacím tlačidlom myši. Ak sa softvér automaticky nestiahne, otvorte v počítači aplikáciu **Microsoft Store** alebo **App Store**. Vyhľadajte a stiahnite si aplikáciu **HP Accessory Center**.

Opis súčastí

❶ Programovateľné tlačidlo dopredu
V predvolenom nastavení stlačením zobrazíte nasledujúcu stránku v histórii aplikácie.

❷ Programovateľné tlačidlo späť
V predvolenom nastavení stlačením zobrazíte predchádzajúcu stránku v histórii aplikácie.

❸ Tlačidlo ovládané palcom (programovateľné pomocou HPAC)
V predvolenom nastavení rýchlym stlačením zobrazíte všetky virtuálne pracovné plochy v systéme Windows 10 a Windows 11 (Task View) alebo macOS (Mission Control). Keď je nainštalovaný HPAC a je povolená funkcia Gestá, stlačte a podržte tlačidlo ovládané palcom a pohybujte myšou, aby ste použili predvolené funkcie Gestá.
Myš nahor: Priblížiť
Myš nadol: Vzdialiť
Myš vľavo: Zníženie jasu -
Myš doprava: Zvýšenie jasu +
Posúvanie nahor: Posúvanie doľava
Posúvanie nadol: Posúvanie doprava

❹ Programovateľné pravé tlačidlo myši

❺ Programovateľné posúvacie koliesko
Posúva obrazovku nahor alebo nadol. Kliknutím na položku môžete používať funkcie naprogramované v aplikácii. V predvolenom nastavení kliknutím použite funkcie špecifické pre aplikáciua kliknutím a podržaním sa posúvajte myšou nahor alebo nadol.

❻ Indikátor batérie
Svieti trvalé biele svetlo (5 s): Myš je zapnutá.
Svieti pomaly blikajúce jantárové svetlo: Myš je potrebné nabiť.
Svieti trvalé jantárové svetlo: Myš sa nabíja.
Svieti trvalé biele svetlo: Myš je úplne nabitá a pripojená k zdroju napájania.

❼ Svetlo HP hardvérového kľúča
Pomaly bliká (180 s): Hardvérový kľúč je v režime párovania.
Svieti trvalé biele svetlo (5 s): Hardvérový kľúč je úspešne pripojený k myši.

❽ Tlačidlo párovania
Stláčaním prepínate medzi kanálmi. Stlačením a podržaním na 2 s prejdete do režimu párovania vybratého kanála.

❾ Indikátor hardvérového kľúča myši
Dve bliknutia a prestávka (180 s): Myš sa znova pripája k predtým spárovanému hardvérovému kľúču.
Svieti trvalé biele svetlo (5 s): Pripojenie alebo opätovné pripojenie myši prebehlo úspešne.
Pomaly bliká (180 s): Momentálne je vybratý kanál hardvérového kľúča a myš je v režime párovania.

❿ Indikátory párovania Bluetooth
Dve bliknutia a prestávka (180 s): Myš sa znova pripája k predtým spárovanému zariadeniu.
Svieti trvalé biele svetlo (5 s): Pripojenie alebo opätovné pripojenie myši prebehlo úspešne.
Pomaly bliká (180 s): Momentálne je vybratý kanál Bluetooth a myš je v režime párovania.

SLOVENŠČINA

Prek ključka HP Unifying lahko povežete miško z enim računalnikom, prek vmesnika Bluetooth pa z dvema.
S programsko opremo **HP Accessory Center (HPAC)** lahko programirate tipke miške, spremenite nastavitev št. točk na palec (privzeta nastavitev je 1200 točk na palec) in uporabite ključek z gumbom za seznanjanje miške. Če se programska oprema ne prenese samodejno, v računalniku odprite trgovino **Microsoft Store** ali **App Store**. Poiščite aplikacijo **HP Accessory Center** in jo prenesite.

Opis komponent

❶ Programljiv gumb za pomik naprej
Privzeto ga pritisnite, da prikažete naslednjo stran v zgodovini aplikacij.

❷ Programljiv gumb za pomik nazaj
Privzeto ga pritisnite, da prikažete prejšnjo stran v zgodovini aplikacij.

❸ Gumb, ki ga pritisnete s palcem (programljiv s programsko opremo HPAC)
Privzeto hitro pritisnite za prikaz vseh navideznih namizij v sistemih Windows 10 in Windows 11 (pogled opravil) ali macOS (Mission Control). Če je nameščena programska oprema HPAC in je omogočena funkcija potez, pritisnite in zadržite gumb, ki ga pritisnete s palcem, ter premaknite miško, da uporabite privzete funkcije potez.
Pomik miške navzgor: Povečava
Pomik miške navzdol: Pomanjšava
Pomik miške levo: Zmanjšanje svetlosti
Pomik miške desno: povečanje svetlosti
Pomik navzgor: Pomik levo
Pomik navzdol: Pomik desno

❹ Programljiva tipka za desni klik

❺ Programljivo drsno kolesce
Omogoča drsenje po zaslonu navzgor ali navzdol. Kliknite, če želite uporabiti funkcije, programirane v aplikaciji. Privzeto ga kliknite, da uporabite funkcije, značilne za aplikacijo, ali pa ga kliknite in pridržite, da se pomaknete pri premiku miške navzgor ali navzdol.

❻ Lučka baterije
Sveti belo (5 sekund): Miška je vklopljena.
Utripa rumeno: Miško je treba napolniti.
Sveti rumeno: Miška se polni.
Sveti belo: Miška je povsem napolnjena in priključena na napajanje.

❼ Lučka ključka HP Unifying
Počasi utripa (180 sekund): Ključek je v načinu seznanjanja.
Sveti neprekinjeno (5 sekund): Ključek je uspešno povezan z miško.

❽ Gumb za seznanjanje
Pritisnite ga, da preklopite med kanali. Za preklop v način seznanjanja za izbran kanal ga pritisnite in držite dve sekundi.

❾ Lučka ključka miške
Dva utripa in premor (180 sekund): Miška se ponovno povezuje s predhodno povezanim ključkom.
Sveti neprekinjeno (5 sekund): Povezava ali ponovna povezava miške je uspela.
Počasi utripa (180 sekund): Kanal ključka je trenutno izbran, miška pa je v načinu seznanjanja.

❿ Lučki za seznanjanje Bluetooth
Dva utripa in premor (180 sekund): Miška se ponovno povezuje s predhodno seznanjeno napravo.
Sveti neprekinjeno (5 sekund): Povezava ali ponovna povezava miške je uspela.
Počasi utripa (180 sekund): Kanal Bluetooth je trenutno izbran, miška pa je v načinu seznanjanja.

SUOMI

Yhdistä hiiri yhteen tietokoneeseen käyttämällä HP Unifying -sovitinta ja enintään kahteen tietokoneeseen Bluetoothin kautta.
HP Accessory Center (HPAC) -ohjelmistolla voit ohjelmoida hiiren painikkeet, muuttaa DPI-asetusta (oletusarvoisesti 1 200 DPI) ja käytä sovitinta hiiren laiteparin muodostuspainikkeella. Jos ohjelmisto ei lataudu automaattisesti, avaa tietokoneellasi **Microsoft Store** tai **App Store**. Kirjoita hakukenttään **HP Accessory Center** ja lataa sovellus.

Komponenttien kuvaus

❶ Ohjelmoitava eteenpäin-painike
Oletusarvoisesti voit näyttää sovelluksesi historian seuraavan sivun painamalla tätä painiketta.

❷ Ohjelmoitava takaisin-painike
Oletusarvoisesti voit näyttää sovelluksesi historian edellisen sivun painamalla tätä painiketta.

❸ Peukalopainike (ohjelmoitavissa HPAC:lla)
Oletusarvoisesti painikkeen painaminen näyttää kaikki virtuaalityöpöydät Windows 10:ssä ja Windows 11:ssä (tehtävänäkymä) tai macOS:ssa (Mission Control). Kun HPAC on asennettu ja eletoiminto on käytössä, voit käyttää oletuseletoimintoja pitämällä peukalopainiketta painettuna ja liikuttamalla samalla hiirtä.
Hiiri ylöspäin: lähennys
Hiiri alaspäin: loitonnus
Hiiri vasemmalle: kirkkauden vähennys (-)
Hiiri oikealle: kirkkauden lisäys (+)
Vieritys ylöspäin: vieritys vasemmalle
Vieritys alaspäin: vieritys oikealle

❹ Ohjelmoitava hiiren kakkospainike

❺ Ohjelmoitava vierityspyörä
Vierittää ruutua ylös tai alas. Napsauta, niin voit käyttää sovellukseen ohjelmoituja toimintoja. Oletusarvoisesti voit käyttää sovelluskohtaisia toimintoja napsauttamalla ja vierittää napsauttamalla ja pitämällä painiketta painettuna, kun liikutat hiirtä ylös tai alas.

❻ Akun merkkivalo
Valkoinen (5 s): hiiri on päällä.
Vilkkuva keltainen: hiiri täytyy ladata.
Tasaisesti palava keltainen: hiiri latautuu.
Tasaisesti palava valkoinen: hiiri on ladattu täyteen ja kytkettynä virtalähteeseen.

❼ HP Unifying -sovittimen valo
Hitaasti vilkkuva (180 s): sovitin on laiteparin muodostamistilassa.
Tasainen (5 s): sovittimen yhdistäminen hiireen onnistui.

❽ Laiteparin muodostamispainike
Vaihda kanavien välillä painamalla tätä painiketta. Käynnistä laiteparin muodostamistila valittua kanavaa varten pitämällä painiketta painettuna kahden sekunnin ajan.

❾ Hiiren sovittimen merkkivalo
Kaksi välkähdystä ja tauko (180 s): hiiri yhdistää uudelleen sovittimeen, joka on aiemmin yhdistetty laitepariksi.
Tasainen (5 s): yhteyden muodostaminen tai uudelleen yhdistäminen onnistui.
Hitaasti vilkkuva (180 s): Bluetooth-kanava on valittuna ja hiiri on parinmuodostustilassa.

❿ Bluetooth-laiteparin muodostuksen merkkivalot
Kaksi välkähdystä ja tauko (180 s): hiiri yhdistää uudelleen laitteeseen, joka on aiemmin yhdistetty laitepariksi.
Tasainen (5 s): yhteyden muodostaminen tai uudelleen yhdistäminen onnistui.
Hitaasti vilkkuva (180 s): Bluetooth-kanava on valittuna ja hiiri on parinmuodostustilassa.

SRPSKI

Povežite miš sa računarom koristeći HP Unifying hardverski ključ i do dva računara koristeći Bluetooth.
Koristite softver **HP Accessory Center (HPAC)**da biste programirali dugmad miša, promenili DPI podešavanje (podrazumevano 1200 DPI) i koristili hardverski ključ sa dugmetom za uparivanje miša. Ako se softver ne preuzme automatski, na računaru otvorite **Microsoft Store** ili **App Store**. Potražite **HP Accessory Center** i preuzmite aplikaciju.

Opis komponenti

❶ Programabilno dugme za napred
Pritisnite da biste podrazumevano prikazali sledeću stranicu u istoriji aplikacije.

❷ Programabilno dugme za nazad
Pritisnite da biste podrazumevano prikazali prethodnu stranicu u istoriji aplikacije.

❸ Dugme (može se programirati koristeći HPAC)
Podrazumevano, brzo pritisnite da biste prikazali sve virtuelne radne površine u sistemu Windows 10 i Windows 11 (Prikaz zadataka) ili macOS (Mission Control). Kada je HPAC instaliran i kada je funkcija Pokret omogućena, pritisnite i držite dugme i pomerite miš da biste koristili podrazumevane funkcije pokreta.
Kretanje mišem nagore: Povećaj
Kretanje mišem nadole: Smanji
Kretanje mišem nalevo: Osvetljenost -
Kretanje mišem nadesno: Osvetljenost +
Pomeri na gore: Pomeranje nalevo
Pomeri na dole: Pomeranje nadesno

❹ Programabilno dugme za desni klik

❺ Programabilni točkić
Pomera prikaz na ekranu nagore ili nadole. Kliknite da biste koristili funkcije programirane u aplikaciji. Podrazumevano, kliknite da biste koristili funkcije specifične za aplikaciju; kliknite i zadržite da biste se kretali kada pomerate miš nagore ili nadole.

❻ Lampica baterije
Bela (5 s): Miš je uključen.
Žuta koja treperi: Potrebno je napuniti miš.
Svetli žutom bojom: Miš se puni.
Svetli belom bojom: Miš je potpuno napunjen i povezan na napajanje.

❼ Svetlo za HP Unifying hardverski ključ
Polako treperi (180 s): Hardverski ključ je u režimu uparivanja.
Svetli (5 s): Hardverski ključ je uspešno povezan sa mišem.

❽ Dugme za uparivanje
Pritisnite da biste se prebacivali između kanala. Pritisnite i držite 2 s da biste ušli u režim uparivanja za izabrani kanal.

❾ Svetlo hardverskog ključa miša
Dva treptaja i pauza (180 s): Miš se ponovo povezuje sa prethodno uparenim hardverskim ključem.
Svetli (5 s): Uspostavljanje ili ponovno uspostavljanje veze sa mišem je uspešno.
Polako treperi (180 s): Kanal hardverskog ključa je trenutno izabran, a miš je u režimu uparivanja.

❿ Lampice Bluetooth uparivanja
Dva treptaja i pauza (180 s): Miš se ponovo povezuje sa uparenim uređajem.
Svetli (5 s): Uspostavljanje ili ponovno uspostavljanje veze sa mišem je uspešno.
Polako treperi (180 s): Bluetooth kanal je trenutno izabran, a miš je u režimu uparivanja.

SVENSKA

Musen kan anslutas till en dator med hjälp av HPs Unifying Dongle, och upp till två datorer via Bluetooth.
Använd programvaran **HP Accessory Center (HPAC)** för att programmera musknapparna, ändra dpi-inställningen (som standard 1 200 dpi) och använda dongeln med musens kopplingsknapp. Om programvaran inte hämtas automatiskt öppnar du **Microsoft Store** eller **App Store** på din dator. Sök efter **HP Accessory Center** och hämta appen.

Beskrivningar av komponenter

❶ Programmerbar framåtknapp
Som standard trycker du på denna för att visa nästa sida i programhistoriken.

❷ Programmerbar tillbakaknapp
Som standard trycker du på denna för att visa föregående sida i programhistoriken.

❸ Tumknapp (programmerbar med HPAC)
Som standard visar ett snabbt klick på denna alla virtuella skrivbord i Windows 10 och Windows 11 (Aktivitetsvy) eller macOS (Mission Control). När HPAC är installerat och gestfunktionen är aktiverad håller du in tumknappen och flyttar musen för att använda gestfunktionerna.
Mus upp: Zooma in
Mus ned: Zooma ut
Mus vänster: Ljusstyrka -
Mus höger: Ljusstyrka +
Rulla uppåt: Rulla åt vänster
Rulla nedåt: Rulla åt höger

❹ Programmerbar höger musknapp

❺ Programmerbart mushjul
Rullar uppåt eller nedåt på skärmen. Klicka om du vill använda funktioner som programmeras i appen. Som standard klickar du på denna för att använda programspecifika funktioner, och klicka och håll ned för att rulla när du flyttar musen uppåt eller nedåt.

❻ Batterilampa
Vit (5 sek): Musen är aktiverad.
Blinkande gulbrun: Musen behöver laddas.
Fast gulbrunt sken: Musen laddas.
Fast vitt sken: Musen är helt laddad och ansluten till en strömkälla.

❼ HP Unifying Dongle-lampa
Blinkar långsamt (180 sek): Dongeln är i kopplingsläge.
Fast sken (5 sek): Dongeln är ansluten till musen.

❽ Parkopplingsknapp
Tryck på denna för att växla mellan kanalerna. Tryck och håll ned i 2 sekunder för att gå till parkopplingsläget för vald kanal.

❾ Musdongellampa
Två blinkningar och en paus (180 sek): Musen återansluter till en tidigare parkopplad dongel.
Fast sken (5 sek): Anslutningen eller återanslutningen till musen lyckades.
Blinkar långsamt (180 sek): Dongelkanalen är för närvarande vald och musen är i parkopplingsläge.

❿ Lampor för Bluetooth-parkoppling
Två blinkningar och en paus (180 sek): Musen återansluter till en tidigare parkopplad enhet.
Fast sken (5 sek): Anslutningen eller återanslutningen till musen lyckades.
Blinkar långsamt (180 sek): Bluetooth-kanalen är för närvarande vald och musen är i parkopplingsläge.

TÜRKÇE

Fareyi, HP Unifying Dongle kullanarak bir bilgisayara ve Bluetooth üzerinden iki bilgisayara bağlayabilirsiniz.
Fare düğmelerini programlamak, DPI ayarını (varsayılan olarak 1200 DPI) değiştirmek ve farenin eşleştirme düğmesiyle bağlantı parçasını kullanmak için **HP Accessory Center (HPAC)** yazılımını kullanın. Yazılım otomatik olarak indirilmezse bilgisayarınızda **Microsoft Store** veya **App Store**'u açın. **HP Accessory Center**'ı arayın ve ardından uygulamayı indirin.

Bileşenlerin açıklaması

❶ Programlanabilir ileri düğmesi
Varsayılan olarak uygulama geçmişinizdeki bir sonraki sayfayı görüntülemek için düğmeye basın.

❷ Programlanabilir geri düğmesi
Varsayılan olarak uygulama geçmişinizdeki bir önceki sayfayı görüntülemek için düğmeye basın.

❸ Başparmak düğmesi (HPAC tarafından programlanabilir)
Varsayılan olarak, hızlı basarak Windows 10 ve Windows 11'de (Görev Görünümü) ya da macOS'taki (Mission Control) tüm sanal masaüstü bilgisayarları görüntüleyin. HPAC kurulu ve Hareket işlevi etkinleştirildiğinde, varsayılan Hareket işlevlerini kullanmak için başparmak düğmesini basılı tutun ve fareyi hareket ettirin.
Fare yukarı: Yakınlaştırma
Fare aşağı: Uzaklaştırma
Fare sol: Parlaklık -
Fare sağ: Parlaklık +
Yukarı kaydırma: Sola ilerleme
Aşağı kaydırma: Sağa ilerleme

❹ Programlanabilir sağ tıklama düğmesi

❺ Programlanabilir kaydırma tekeri
Ekranı yukarı veya aşağı kaydırır. Uygulamada programlanmış işlevleri kullanmak için tıklayın. Varsayılan olarak, uygulamaya özgü işlevleri kullanmak için tıklayın ve fareyi yukarı veya aşağı hareket ettirdiğinizde kaydırmak için tıklayıp basılı tutun.

❻ Pil ışığı
Beyaz (5 sn): Fare aktiftir.
Yanıp sönen sarı: Farenin şarj edilmesi gerekiyor.
Kesintisiz sarı: Fare şarj ediliyor.
Kesintisiz beyaz: Farenin şarjı tamamen dolu ve güç kaynağına bağlı.

❼ HP Unifying Dongle ışığı
Yavaşça yanıp sönüyorsa (180 sn): Bağlantı parçası, eşleştirme modundadır.
Kesintisiz yanıyorsa (5 sn): Bağlantı parçası fareye başarıyla bağlıdır.

❽ Eşleştirme düğmesi
Kanallar arasında geçiş yapmak için düğmeye basın. Seçili kanalda eşleştirme moduna girmek için 2 saniye boyunca basılı tutun.

❾ Fare bağlantı parçası ışığı
İki defa yanıp sönme ve bir duraklama (180 sn): Fare daha önceden eşleştirilmiş bir bağlantı parçasına yeniden bağlıdır.
Kesintisiz yanıyorsa (5 sn): Fare bağlantısı veya yeniden bağlanma başarılı oldu.
Yavaşça yanıp sönüyorsa (180 sn): Bağlantı parçası kanalı şu anda seçili ve fare eşleştirme modundadır.

❿ Bluetooth eşleştirme ışıkları
İki defa yanıp sönme ve bir duraklama (180 sn): Fare daha önceden eşleştirilmiş bir aygıta yeniden bağlıdır.
Kesintisiz yanıyorsa (5 sn): Fare bağlantısı veya yeniden bağlanma başarılı oldu.
Yavaşça yanıp sönüyorsa (180 sn): Bluetooth kanalı şu anda seçili ve fare eşleştirme modundadır.

УКРАЇНСЬКА

За допомогою ключа HP Unifying Dongle мишу можна підключити до одного комп'ютера, а через Bluetooth — до двох.
Використовуйте програмне забезпечення **HP Accessory Center (HPAC)** для програмування кнопок миші, за замовчуванням змініть параметри роздільної здатності (1200 точок на дюйм) та використовуйте ключ із кнопкою спарювання миші. Якщо програмне забезпечення не завантажується автоматично, відкрийте на комп'ютері **Microsoft Store** або **App Store**. Знайдіть програму **HP Accessory Center** й завантажте її.

Опис компонентів

❶ Програмована кнопка переходу вперед
Натисніть, щоб перейти на наступну сторінку в журналі програми (за замовчуванням).

❷ Програмована кнопка переходу назад
Натисніть, щоб перейти на попередню сторінку в журналі програми (за замовчуванням).

❸ Кнопка великого пальця (з можливістю програмування від HPAC)
За замовчуванням швидко натисніть, щоб відобразити всі віртуальні робочі столи в ОС Windows 10 та Windows 11 (подання завдань) або macOS (Керування місіями). Якщо встановлено HPAC та ввімкнено функцію жестів, натисніть і утримуйте кнопку великого пальця та перемістіть мишу, щоб використовувати функції жесту за замовчуванням.
Вверх мишею: Збільшити
Вниз мишею: Зменшити
Миша ліворуч: Зменшення яскравості -
Миша праворуч: Збільшення яскравості +
Прокручування вгору: Прокручування вліво
Прокручування вниз: Прокручування праворуч

❹ Програмована кнопка натискання правої кнопки миші

❺ Програмоване колесо прокручування
Прокручування екрана вгору або вниз. Натисніть, щоб скористатися функціями, запрограмованими у програмі. Натисніть, щоб використовувати функції програми, за замовчуванням, натисніть і утримуйте, щоб прокрутити, коли миша переміщується вгору або вниз.

❻ Індикатор батареї
Світиться білим (5 с): Мишу ввімкнено.
Блимає жовтим: Мишу потрібно зарядити.
Світиться жовтим: Миша заряджається.
Світиться білим: Миша повністю заряджена та підключена до джерела живлення.

❼ Індикатор HP Unifying Dongle
Повільно блимає (180 с): Ключ працює в режимі з'єднання
Постійно світиться (5 с): Ключ під'єднано до миші успішно.

❽ Кнопка спарювання
Натисніть, щоб перемкнутися між каналами. Натисніть і утримуйте цю кнопку 2 секунди, щоб перейти в режим створення пари для вибраного каналу.

❾ Індикатор ключа миші
Два блимання й пауза (180 с): Миша повторно підключається до ключа, з яким уже створено пару.
Постійно світиться (5 с): Підключення (повторне підключення) миші виконано успішно.
Повільно блимає (180 с): Вибрано канал ключа, миша перебуває в режимі створення пари.

❿ Індикатори створення пари через Bluetooth
Два блимання й пауза (180 с): Миша повторно підключається до пристрою, з яким уже створено пару.
Постійно світиться (5 с): Підключення (повторне підключення) миші виконано успішно.
Повільно блимає (180 с): Вибрано канал Bluetooth, миша перебуває в режимі створення пари.

For regulatory, certification, and environmental information, including Restriction of Hazardous Substances (RoHS), scan the QR code, or go to **www.hp.com/go/regulatory**.

للحصول على المعلومات التنظيمية ومعلومات إصدار الشهادات والمعلومات البيئية، بما في ذلك تقييد المواد الخطرة (RoHS)، امسح رمز الاستجابة السريعة أو انتقل إلى **www.hp.com/go/regulatory**.

За информация относно нормативната уредба, сертифицирането и околната среда, включително за ограничаването на опасни вещества (RoHS), сканирайте QR кода или отидете на **www.hp.com/go/regulatory**.

Pro informace o předpisech, certifikaci a životním prostředí včetně omezení nebezpečných látek (RoHS) naskenujte kód QR nebo přejděte na **www.hp.com/go/regulatory**.

Hvis du vil have oplysninger om lovgivning, certificering og miljø, herunder RoHS (Restriction of Hazardous Substances), skal du scanne QR-koden eller gå til **www.hp.com/go/regulatory**.

Für Informationen zu Zulassung, Zertifizierung und Umweltverträglichkeit, einschließlich Restriction of Hazardous Substances (RoHS), scannen Sie den QR-Code oder gehen Sie zu **www.hp.com/go/regulatory**.

Para obtener información normativa, de certificación y ambiental, incluida la Restricción de sustancias peligrosas (RoHS), escanee el código QR o vaya a **www.hp.com/go/regulatory**.

Για πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς, την πιστοποίηση και το περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένων των περιορισμών για επικίνδυνες ουσίες (RoHS), σαρώστε τον κωδικό QR ή μεταβείτε στη διεύθυνση **www.hp.com/go/regulatory**.

Pour obtenir des informations sur les réglementations, la certification et les conditions d'utilisation, y compris les restrictions relatives à l'utilisation de substances dangereuses (RoHS), numérisez le QR Code ou consultez le site **www.hp.com/go/regulatory**.

Da biste saznali informacije o regulativama, certifikacijama i zaštiti okoliša uključujući Direktivu o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari (RoHS), očitajte kôd QR ili idite na mrežnu stranicu na **www.hp.com/go/regulatory**.

Per informazioni in materia ambientale, sulle norme vigenti e le certificazioni, tra cui le Limitazioni di impiego delle sostanze pericolose (RoHS), acquisire il codice QR o visitare la pagina **www.hp.com/go/regulatory**.

Нормативтік, сертификаттау және экологиялық ақпарат, соның ішінде Қауіпті заттардың құрамын шектеу (RoHS) туралы мәлімет алу үшін QR кодын сканерлеңіз немесе **www.hp.com/go/regulatory** веб-бетіне өтіңіз.

Lai iegūtu normatīvo, sertifikācijas un vides aizsardzības informāciju, tostarp informāciju par ierobežojumiem saistībā ar bīstamām vielām (RoHS), noskenējiet QR kodu vai dodieties uz vietni **www.hp.com/go/regulatory**.

Jei reikalinga teisinė, sertifikavimo ir aplinkosaugos informacija, įskaitant pavojingų medžiagų ribojimą (RoHS), nuskaitykite QR kodą arba eikite į **www.hp.com/go/regulatory**.

Jogi, tanúsítványi és környezetvédelmi tudnivalókért, beleértve a veszélyes anyagok korlátozását (RoHS) is, olvassa be a QR-kódot, vagy látogasson el a **www.hp.com/go/regulatory** oldalra.

Voor informatie over regelgeving, certificering en milieu, waaronder beperking van gevaarlijke stoffen (RoHS), scant u de QR-code of gaat u naar **www.hp.com/go/regulatory**.

For informasjon om forskrifter, sertifisering og miljø, inkludert begrensning av bruk av farlige stoffer (RoHS), skann QR-koden eller gå til **www.hp.com/go/regulatory**.

Aby uzyskać informacje prawne, informacje na temat certyfikatów i wpływu na środowisko, w tym ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (RoHS), należy zeskanować kod QR lub przejść na stronę **www.hp.com/go/regulatory**.

Para obter informações de regulamentação, de certificação e ambientais, incluindo Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS), faça a leitura do código QR ou aceda a **www.hp.com/go/regulatory**.

Pentru informaţii despre reglementări, certificare şi mediu, inclusiv despre restricţionarea substanţelor periculoase (RoHS), scanaţi codul QR sau mergeţi la **www.hp.com/go/regulatory**.

Для получения сведений о соответствии нормам, сертификации и охране окружающей среды, включая Ограничение на содержание опасных веществ (RoHS), отсканируйте QR-код или перейдите на веб-страницу **www.hp.com/go/regulatory**.

Informácie o predpisoch, certifikácii a ochrane životného prostredia vrátane smernice o obmedzení používania nebezpečných látok (RoHS) si môžete prečítať po naskenovaní kódu QR alebo na stránke **www.hp.com/go/regulatory**.

Za upravne informacije ter informacije o potrdilih in okoljevarstvu, vključno z omejevanjem uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS), skenirajte kodo QR ali obiščite spletno mesto **www.hp.com/go/regulatory**.

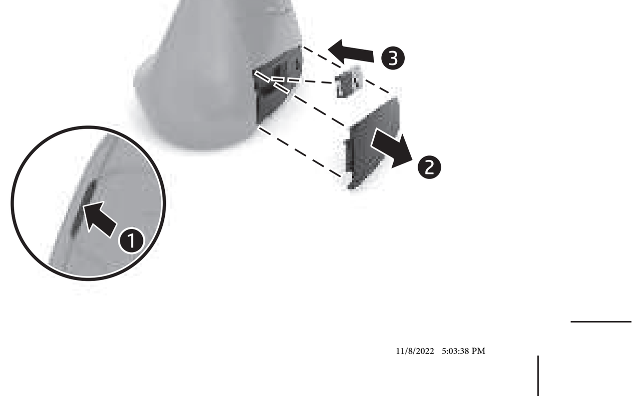
Voit katsoa säännöstenmukaiset tiedot, sertifioinnit ja ympäristötiedot, mukaan lukien RoHS-direktiivin mukaiset tiedot, skannaamalla QR-koodin tai siirtymällä osoitteeseen **www.hp.com/go/regulatory**.

Za informacije o propisima, certifikaciji i okruženju, uključujući Ograničenje o zabrani upotrebe opasnih materija (RoHS), skenirajte QR kôd ili posetite **www.hp.com/go/regulatory**.

Information om regler, certifiering och miljö, inklusive RoHS-direktivet (Restriction of Hazardous Substances) får du genom att skanna QR-koden eller gå till **www.hp.com/go/regulatory**.

Tehlikeli Maddeler Kısıtlaması (RoHS) dahil yasal düzenleme, sertifika ve çevre bilgileri için QR kodunu tarayın veya **www.hp.com/go/regulatory** adresine gidin.

Щоб переглянути нормативну інформацію або відомості про сертифікацію та захист навколишнього середовища, зокрема щодо обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS), відскануйте QR-код або перейдіть за посиланням **www.hp.com/go/regulatory**.



NB_OPT_QSP_Crispix_Con_N20990-A21_v8.indd 2
11/8/2022 5:03:38 PM